

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 82 (1955)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Lou vilhio dévesâ à Savegny-Forî  
**Autor:** P.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-229391>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Lou vilhio dévesâ à Savegny-Forî

Po requeminçî lé tenabblie dè sti l'hivè, l'Amicala dâo Dzorat l'a zu duve z'assimbliaïe à clli mâ dè noveimbro passâ, et lé duve l'an vu arrevâ bin don mondo. La demindze sàt, âo Logis à Savegny, lou précaut Fontannaz l'a de la binvegnata à ti, l'a fé rassovegni à noutron brav' ami lo Frédon, que l'a éta interra à Rodzémont, io tot lo veladzo sè trâovâve âo cemetîro. L'assimblliaïe s'est lévaïe po lai fêre houneu. Lou segrétèro Patz, aprî lou procès-verba, l'a baillî dâi z'esplicachon su io concou dâi patois reman, que cein baille dâo coradzo à cliau que l'an immandzi l'affére. In a 33 dè Fribo, 14 dâo Valâ, 18 dâo canton dè Vaud, quauque z'on dâo Jura et dè la Savouïe assebin. L'an fé in tot 146 travau. L'è bin galé et on pô lé complliemintâ.

Et l'è à Savegny qu'on a queminçî à tsantâ su lo novi lâvro dè tsanson, que fâ tant plliési. Cein l'è assebin otie dè bin quemoudo po apprèdre lou patois. On a tsantâ *Noûtra vilhia lingua, Lou tserroton, l'Hymne vaudois, Ah ! oï que ie su z'a m' n'éze*, po fini avoué *La prèyire patriotique* de Jaques-Dalcroze.

Adan, lé gandoise et galé conto n'an pas manquâ, tant qu'à cin hâore, qu'on a botzi, tot dzoio.

La demindze 27, on îre aô Pindzon à Forî, tsi Bovet, lou carbatier. On a zu le dâi z'ami dè Poindô que no z'an sé plliési et l'an assebin zu dâi galéze tsouze à no dere. Noutron doyen Aimé Marguerat, dè Gravau, que l'a 86 an, vin adî tant que pô et no contè otie. Pu lâi avâi on ami dè Mâodon, Ugène Cavin, que n'o z'a tsanta dè tot son tieu la *Trabllia à ralondze*, que n'o z'a bin rédzoï. Robè Noverraz, lou gran manitou dè coumouna à Forî, que l'è on tot suti, in a saillî quauque boune. On îre assebin onna cèquantanna et tot clli mondo l'è reparti dzoio, quan bin fasai défrou onna plliodze dè la métssance. On sè rétroversa sti an que vin po l'assimblliaïe administrative à Savegny, âo mâ dè janvier.

P.

**Ne tardez plus !  
procurez-vous le « Chansonnier »**

*Chacun peut l'obtenir en adressant  
Fr. 1.50 au président soussigné.*

A. DECOLLOGNY,  
Parc de Valency 11, Lausanne

## Autour d'une « Chèvrerie de village »

(Patois des Ormonts)

Yô tié sâi, le 14 dé mår 19..  
Mon bouen ami Frédéri,  
Ei tsôteimps dé 19.., i t'âve écrit 'na  
lettra, sé pas se te t'ei sevin adé, po té  
dre le dépit qu'i âve zu quand l'ami  
Victor m'âve contâ que lou Forthains  
âvont abotcha lâu tsévréri.

*En été 19..., je t'avais écrit une lettre, je ne sais si tu t'en souviens encore, pour te dire le dépit que j'avais eu quand l'ami Victor m'avait conté que les Forclains avaient aboli leur chèvrerie.*

*J'avais alors mis un crêpe à mon chapeau, et quand ce chapeau a été usé, je*